



FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES

SCHOOL OF LINGUISTICS AND APPLIED LANGUAGE STUDIES

DEAF STUDIES PROGRAMME

**DEAF 202 INTERMEDIATE NEW ZEALAND SIGN LANGUAGE B
20 POINTS**

TRIMESTER 2 2014

Important dates

Trimester dates: 14 July to 16 November 2014

Teaching dates: 14 July to 17 October 2014

Mid-trimester break: 25 August to 7 September 2014

Last assessment item due: 17 Oct 2014 (No external exam)

Withdrawal dates: Refer to www.victoria.ac.nz/students/study/withdrawals-refunds. If you cannot complete an assignment or sit a test or examination, refer to www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats.

Class times and locations

Monday 3.10pm – 5.00pm in Von Zedlitz 106
Thursday 10.00 -11.50 in Murphy 211 (Lab)

Names and contact details

Course Coordinator (Thurs Lab)

Dr Rachel McKee

Office: VZ317

Phone: 463 5626

Office hour: Mon 1-2 or by appt.

Email: Rachel.McKee@vuw.ac.nz

Language Lecturer (Monday)

David McKee

Office: VZ316

Office hour: Tues 1-2 or by appt

Email: david.mckee@vuw.ac.nz

Course Administrator

Dayna Taramai

Office: VZ210

Phone: 463 5255

Office hours: Monday – Friday 9am – 4.15pm

Email: Dayna.Taramai@vuw.ac.nz

Communication of additional information

Announcements and additional information will be posted on Blackboard and/or distributed in class. See www.blackboard.vuw.ac.nz

Email will be sent via 'myvuw' student email addresses. If you do not check this email account, please set up a 'forward' to your private email address.

Prescription

This course will develop intermediate signers' receptive and expressive proficiency in NZSL for everyday dialogic and monologic communication purposes. Learners will extend their repertoire of NZSL structures and appreciation of the social-cultural context of NZSL use in Deaf community.

Course learning objectives (CLOs)

Students who pass this course should be able to communicate the following in well-formed NZSL:

1. Relate chronological, person and descriptive information in narratives about self and others
2. Give instructions and advice about everyday tasks and situations in a dialogic situation
3. Explain facts and express opinions on topical events or issues
4. Present an explanatory report about a selected topic on Deaf community/culture
5. Translate short texts on non-technical topics between NZSL and English, and vice-versa

Teaching format

Teaching will support development of NZSL skills through communicative activities in language workshops, complemented by independent practice and assessment tasks. Lab sessions will offer tasks that address grammatical and cultural knowledge, and encourage self-monitoring of language skills through video-based tasks.

Mandatory course requirements

Learning NZSL requires face-to-face interaction, so your attendance at all scheduled sessions is vital to progress in the course. Regular study and practice is important in learning any language, therefore completion of all video homework tasks is required as a minimum.

In addition to achieving an overall pass mark of 50%, students must meet these requirements:

1. **Attend at least 80% of language class sessions (ie, 10 out of 12 sessions).** Class attendance is essential and will be marked. Please notify your lecturer of expected absences or illness.

2. **Attend at least 80% of labs (ie, 10 out of 12 sessions).** Tutorial attendance is essential and expected. Please notify your tutor of expected absences or illness.
3. Complete **all assessment tasks** listed above

What to do if you cannot attend a class

If for a genuine reason, you have to miss class session, please notify your lecturer by email.

If that is impossible, here are some ways that you can catch up on what you missed:

- Check the Course Resources folder in BB for that week - for a vocab list, etc.
- Make sure you have studied the video homework - this covers relevant material.
- Ask a classmate to go over any new language with you.
- See your teacher in office hours if you need further pointers on what was covered.

Although each lesson builds on what you have learned in previous lessons, and your teacher will normally include review in class, they will not always have time to 're-teach' language that one student may have missed during a previous class. It is your responsibility to catch up on you what you have missed, using the strategies above.

Workload

Students can expect to do up to 13 hours of work per week, or approximately 200 hours in total. This includes a 2 hour language class, a 2 hour lab, assigned homework, independent study. Students are also encouraged to attend "Deaf Coffee", for conversation practice (time t.b.a. in class).

Assessment

Your progress will be assessed by two language tests and three assignments. Tests are in class or lab times. Completion of weekly online homework is expected, but not handed in.

Assessment items and workload per item		%	CLO	Due date
1	Language test 1 (max. 40 mins)	20%	1 - 3	Wk of Aug 18
2	Language test 2 (max. 55 mins)	30%	1- 3	Wk of Oct 11
3	Translation task (max. 100 mins)	15%	5	Lab: Sept 8
4	Presentation in NZSL (10 mins) + 500 word summary	15%	4	Lab: Sept 25
5	Portfolio of NZSL samples with self-critique	20%	1, 2, 3	Hand in: Oct 17

Assessments require you to review, and provide feedback on your learning. Tests 1 and 2 assess mastery of vocabulary, grammar, and conversational topics practiced up until the assessment date. The translation task (3) will assess your ability to translate a short NZSL narrative into equivalent English, and a short English text into NZSL. The presentation (4) will assess knowledge about Deaf culture and community gained through independent reading, and your ability to explain it using appropriate NZSL grammar and vocabulary. The portfolio allows you to demonstrate prepared NZSL skills and your ability to self-evaluate NZSL competencies in relation to given criteria.

- Details of test 1 & 2 content will be provided in class and Blackboard a week prior.
- Details of assignments will be distributed in class and BB in the first two weeks of the course.
- A schedule of online homework practice tasks will be posted on Blackboard.

Submission and return of work

All tests are conducted and collected during class or tutorials. Results will be returned during labs, except for final test in week 12.

Extensions and penalties

An extension for hand-in assignments will be considered on grounds of illness, exceptional personal circumstances or unusual workload pressure. Late submission of an assignment without an extension will be subject to a penalty of 1 point (out of the potential points) per day.

Language tests will not be repeated. It is essential to attend all scheduled test sessions. If you can't, (eg, in case of illness or bereavement), please contact the lecturer in advance.

If you need special accommodation with assessments or in class activities, please talk to the Course Coordinator as early as possible. Your learning is important to us, and we endeavour to accommodate individual needs.

An aegrotat pass will normally be considered only when a candidate has completed at least 30% of the course assessment.

Set texts

1. There is no set **NZSL text** for this course. A link to **DEAF202 Online Practice** exercises, and other recommended material in the LLC will be accessible in Blackboard, *Course Resources* folder.
2. **Readings**: article PDFs and recommended sources in the library will be posted in Blackboard, *Course Resources* folder.

Class representative

The class representative provides a useful way to communicate feedback to the teaching staff during the course. A class representative will be selected at the first lecture of the course. Students may like to write the Class Rep's name and details in this box:

Class Rep name and contact details:

Student feedback

This is a new course in 2014: no previous feedback on this course is available.

Other important information

The information above is specific to this course. There is other important information that students must familiarise themselves with, including:

- Academic Integrity and Plagiarism: www.victoria.ac.nz/students/study/exams/integrity-plagiarism
- Aegrotats: www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats
- Academic Progress: www.victoria.ac.nz/students/study/progress/academic-progress (including restrictions and non-engagement)
- Dates and deadlines: www.victoria.ac.nz/students/study/dates
- FHSS Student and Academic Services Office: www.victoria.ac.nz/fhss/student-admin

- Grades: www.victoria.ac.nz/students/study/progress/grades
- Resolving academic issues: www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications
- Special passes: www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications
- Statutes and policies including the Student Conduct Statute: www.victoria.ac.nz/about/governance/strategy
- Student support: www.victoria.ac.nz/students/support
- Students with disabilities: www.victoria.ac.nz/st_services/disability
- Student Charter: www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/student-charter
- Student Contract: www.victoria.ac.nz/study/apply-enrol/terms-conditions/student-contract
- Subject Librarians: <http://library.victoria.ac.nz/library-v2/find-your-subject-librarian>
- Turnitin: www.cad.vuw.ac.nz/wiki/index.php/Turnitin
- University structure: www.victoria.ac.nz/about/governance/structure
- Victoria graduate profile: www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/graduate-profile
- VUWSA: www.vuwsa.org.nz

Grade scale

A+	91 -100 %	Outstanding proficiency for intermediate level, with evidence of excellent preparation and autonomous learning. NZSL communication skills are of high quality, with minimal errors of articulation, vocabulary and grammar. Prepared work shows superior creative and analytic language skills, and cultural awareness.
A	85 - 90 %	Excellent proficiency for intermediate level, with evidence of a very high level of preparation and autonomous learning. NZSL communication skills are of high quality, with only a few errors of articulation, vocabulary and grammar. Prepared work shows excellent creative and analytic language skills, and cultural awareness.
A-	80 - 84 %	Excellent proficiency in most respects for intermediate level, with evidence of thorough preparation and autonomous learning. NZSL communication skills are of high quality, with minor errors of articulation, vocabulary and grammar. Prepared work shows strong creative and analytic language skills, and cultural awareness.
B+	75 - 79 %	Very good proficiency for intermediate level, with evidence of preparation and autonomous learning. NZSL communication skills are of good quality, with fairly minor errors of articulation, vocabulary and grammar. Prepared work shows strong creative and analytic language skills, and cultural awareness.
B	70 - 74 %	Good proficiency for the appropriate level, with evidence of preparation. NZSL communication skills are of good quality, with errors of articulation, vocabulary and grammar. Prepared work shows good creative and analytic language skills, and cultural awareness.
B-	65 – 69 %	Good proficiency for intermediate level, with evidence of some preparation, though not always effective. NZSL communication skills are of good quality overall, though with some problems in articulation, vocabulary and grammar. Prepared work shows some evidence of creative and analytic language skills, and cultural awareness.
C+	60 – 64 %	Adequate proficiency for intermediate level. NZSL communication skills are acceptable, but with a large number of errors in articulation, vocabulary and grammar. Weak evidence of analytic skills and cultural awareness.
C	55 - 59 %	
C-	50 - 54%	Barely satisfactory NZSL communication skills for this level, with serious weaknesses in articulation, vocabulary and grammar. Limited analytic skills and cultural awareness.
D	40 - 49 %	The standard of NZSL communication is not adequate for intermediate level. Problems in articulation, vocabulary and grammar are serious enough to fail the work.
E	0 - 39 %	Work is well below the standard required at this level.
K	Fail due to not satisfying mandatory course requirements, even though the course mark reached the 50% level specified for a pass.	